Vendanges

Autor(en): **G.V.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1944)**

Heft 10

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-779176

Nutzungsbedingungen

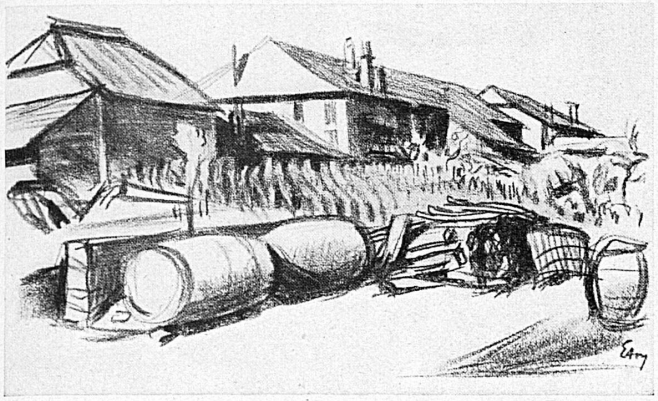
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

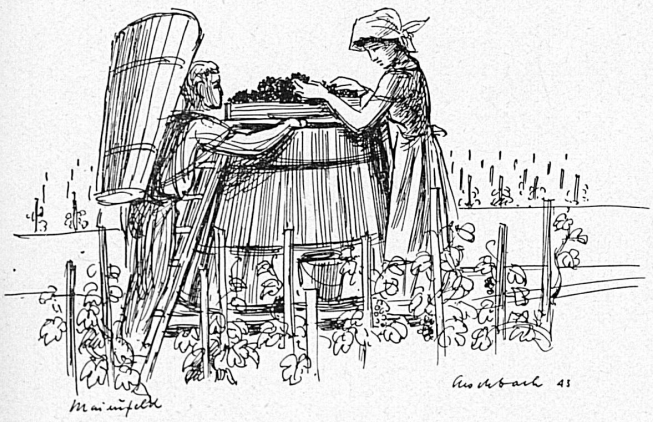


VENDANGES

De grand matin, les maisons s'éveillent. Vendangeurs et vendangeuses se réunissent dans les cours, une seille ou un panier sous les bras et leur couteau à la main. Les vieilles retroussent leurs jupes, découvrant des chevilles épaisses. La plupart portent de lourds sabots ...

Les bossettes ont été hissées sur les chars attelés de vaches ou de chevaux et l'on s'en va vers le vignoble. Au bas de chaque vigne, chacun prend sa lignée de ceps et la cueillette commence. Les seilles s'emplissent rapidement de grappes mûres qu'on va vider dans la brante, où les porteurs écrasent le raisin avec un pilon. Quand la brante est pleine, deux hommes aident le porteur à la charger sur son dos, et il remonte le long de la pente de la vigne, jusqu'à la bossette, où il déverse son fardeau ...

Un grand souffle de vie passe sur les vignes; c'est le dernier acte d'un long drame, la fin de la lutte entre la terre et l'homme, la victoire du grand labeur, la récompense des efforts et des espoirs, toute une richesse tombant des ceps sous le couteau des vendangeurs ... *G. V.*



Dessins: En haut: Etoy, par P. Gauchat. En bas: Motif de Maienfeld, par H. Aeschbach. A droite du haut en bas: Les vendanges près de Sion, sur le lac de Bienne et à Lavaux.

Zeichnungen: Oben: Etoy, von P. Gauchat. Unten: Motiv aus Maienfeld, von H. Aeschbach. Rechts, von oben nach unten: Wimmet bei Sion, am Bielersee und in Lavaux.

Phot.: Izard, Pilet